



BOLIVIA - PERU
COMIPERDH

ACTA FINAL DE LA XII REUNION ORDINARIA DE LA COMISION MIXTA PERMANENTE BOLIVIANO- PERUANA DE REPOSICION Y DENSIFICACION DE HITOS EN LA FRONTERA COMUN (COMIPERDH)



En la ciudad de La Paz, durante los días 20 al 22 de Noviembre del año 2003, fue realizada la XII Reunión Ordinaria de la Comisión Mixta Permanente Boliviano - Peruana de Reposición y Densificación de Hitos en la Frontera Común (COMIPERDH).

La Delegación Boliviana fue presidida por el señor Embajador Gonzalo de Achá Prado, Presidente de la Comisión Nacional de Soberanía y Límites, y estuvo integrada por los siguientes Delegados:

- Min. Consejero	Gonzalo Chacón Camacho	Dir. América
- Cnl. Ingeniero	Raúl Capriles Jordán	Jefe Técnico
- CN. DEMN.	Mario R. Gómez Alaíza	SNHN.
- Tcnl. DIM.	Lino Jaén Chiri	IGM.
- CF. DEMN.	Carlos Vallejo Crespo	DN-4
- TS.	Marco A. Barroso M.	Dir. América
- Señor	Gustavo Molina Cabrera	Secretario

La Delegación peruana fue presidida por la señora Embajadora Carmen Silva Cáceres, Directora Nacional de Soberanía y Límites, y estuvo integrada por los siguientes Delegados:

- Ministro	Luis Sandoval Dávila	Director de Límites
- Ingeniero	Gaudens A. Gozar Manyari	Dpto. de Cartografía
- Geógrafo	Juan Meléndez de la Cruz	Dpto. de Cartografía
- Tcnl. Ing. EP.	Fausto Castillo Jara,	I.G.N.
- My. PNP.	José Alegría Pachas	Control Front. PNP.
- Tte. 1ro. AP	Juan C. Zevallos Llanos	DHN.

A tiempo de inaugurar la Reunión, el Presidente de la Comisión Nacional de Soberanía y Límites de Bolivia extendió una cordial bienvenida a la Delegación Peruana, e hizo votos para que el éxito corone los trabajos de la XII Reunión Ordinaria de la COMIPERDH.





BOLIVIA - PERU
COMIPERDH

Por su parte, la Sra. Embajadora Carmen Silva Cáceres, Presidenta de la Dirección Nacional de Soberanía y Límites del Perú, agradeció en nombre de su Delegación, las expresiones de bienvenida, e hizo votos, para que en la XII Reunión Ordinaria se dé cumplimiento al Memorándum de Entendimiento firmado en la ciudad de Lima, por los Cancilleres de ambos países, el pasado mes de agosto. Asimismo, expresó su homenaje póstumo al Sr. Cnl. Ing. Flavio Ocampo Vila, ex Delegado de la Comisión Nacional de Soberanía y Límites de Bolivia.

A continuación, fue aprobada la Agenda de la Reunión con los siguientes puntos:

1. **APROBACION DEL TEMARIO**
2. **CONSIDERACION DE ACTAS E INFORME DE TRABAJOS DE CAMPO DEL AÑO 2002.**
3. **INTERCAMBIO DE DOCUMENTOS.**
4. **REVISION DE ASUNTOS PENDIENTES.**
5. **PLAN DE TRABAJOS PARA EL PERIODO 2003-4.**
6. **OTROS ASUNTOS.**
7. **DETERMINACION DE LUGAR Y FECHA PARA LA XIII REUNION ORDINARIA.**

Acto seguido, las Delegaciones acordaron declarar a la XII Reunión Ordinaria en sesión permanente, con la finalidad de que una sola Acta sea testimonio de todos sus acuerdos y decisiones.

1.- **CONSIDERACION DE ACTAS E INFORMES**

Por razones de fuerza mayor, no se realizaron los Trabajos de Campo aprobados en la XI Reunión Ordinaria para la Gestión 2002.

2.- **INTERCAMBIO DE DOCUMENTACION.**

En la XII Reunión Ordinaria no hubo intercambio de Documentación.



BOLIVIA - PERU
COMIPERDH

3.- REVISION DE ASUNTOS PENDIENTES



a) **Determinación del lugar primigenio del Hito N° 27 (Río Colorado) de la Cuarta Sección, Sector Norte**

Teniendo en cuenta la preocupación expresada por los Ministros de Relaciones Exteriores de ambos países, en la firma del Memorandum de Entendimiento del 27 de agosto del presente año, la Comisión Mixta acordó la realización de las labores de campo para la ubicación del Hito N° 27, una vez que se cuente con la información técnica proporcionada por los Institutos Geográficos de ambos países. En ese sentido, se consideró necesario adoptar una cartografía común a fin de realizar los trabajos en toda la Cuarta Sección, Sector Norte.

b) **Ubicación del Hito N° 22 (Cerro Pantani), de la Primera Sección, Sector Sur.**

La Comisión Mixta acordó replantear en el terreno, la ubicación del Hito N° 22, de conformidad con la información topográfica de la Carta de la Frontera Demarcada entre el Perú y Bolivia, levantada por la Comisión Mixta en 1925, trabajos que deben realizarse cuando se haga una inspección a la Primera Sección, Sector Sur.



c) **Sustitución de los Hitos de Referencia erigidos por GRUMHIDRO.**

Teniendo en cuenta lo acordado en las Reuniones Ordinarias IX, X y XI de la COMIPERDH, una Subcomisión Mixta de dicha Comisión, con el apoyo técnico de los organismos especializados de la Marina de Guerra del Perú y Armada Boliviana, efectuará la sustitución de los hitos de referencia erigidos por el GRUMHIDRO. La fecha para la realización de estos trabajos será determinada en la próxima Reunión Ordinaria de la COMIPERDH.

4.- PLAN DE TRABAJOS PARA EL PERIODO 2003-4.

Ambas Comisiones acordaron realizar los siguientes trabajos durante la campaña 2003-4:



BOLIVIA - PERU
COMIPERDH



a) **Cuarta Sección.**

Comprendida desde la confluencia de los ríos Ancomarca y Mauri - Maure hasta el Hito V (Trifinio), se reemplazarán los hitos de piedra I, II, III y IV por hitos de hormigón armado o de Kevlar, de acuerdo a las especificaciones del reglamento técnico. Asimismo, se acordó densificar este tramo con hitos secundarios y realizar la medición con el Sistema Geodésico Mundial WGS-84.

b) **Tercera Sección.**

Inspección y reparación de los hitos comprendidos desde el Hito N° 1 hasta la boca del río Desaguadero en el Lago Titicaca; además, realizar labores de densificación en las zonas que sean necesarias.

5.- **OTROS ASUNTOS.-**

a) **Evaluación de la propuesta boliviana para la densificación de la línea de frontera comprendida entre el Hito Auxiliar 14 A y los hitos 14 B - 14 P, en el curso del río Raya.**

Con el objeto de facilitar en el campo la identificación del curso principal del río Raya, ambas Delegaciones acordaron que la Marina de Guerra del Perú y la Armada Boliviana realicen un estudio hidrográfico, cuyos resultados permitirán llevar a cabo la densificación en este sector. Dichos trabajos se realizarán cuando se haga la inspección a la Primera Sección, Sector Norte.

b) **Evaluación de la propuesta boliviana para estudiar la determinación de la línea entre los hitos 18 B - 18 P y 19 B - 19 P, de la Primera Sección, Sector Norte.**

La Delegación Boliviana reiteró la propuesta presentada en las reuniones IX, X y XI de la COMIPERDH, de estudiar la determinación de la Línea Limite entre los hitos 18 B - 18 P y 19 B - 19 P, de la Primera Sección, Sector Norte. La Delegación Peruana aceptó evaluar dicha propuesta para la próxima Reunión Ordinaria.





BOLIVIA - PERU
COMIPERDH

PAGINA CINCO (5)



c) **Propuesta de la Delegación Peruana para la utilización del material "Kevlar" para la construcción de hitos**

La Delegación Peruana presentó la propuesta para utilizar el material de "Kevlar" para la erección de hitos principales y secundarios por ser económicos y a la vez resistentes. Antes de la próxima Reunión Ordinaria, la Delegación Peruana hará conocer a la Delegación Boliviana, el proyecto de modificación del capítulo III, artículo 9 del Reglamento Técnico. La Delegación Boliviana estudiará dicha propuesta.

d) **Invitación conjunta al Gobierno de Chile**

Ambas Delegaciones acordaron formalizar una invitación conjunta al Gobierno de Chile, para determinar, en la próxima campaña del año 2004, de manera tripartita, las coordenadas en el Sistema Geodésico Mundial WGS-84, del Hito Trifinio, ubicado en la confluencia de las fronteras del Perú, Bolivia y Chile.

e) **Invitación conjunta al Gobierno del Brasil**

Ambas Delegaciones acordaron formalizar una invitación conjunta al Gobierno del Brasil, para determinar, en una próxima campaña, las coordenadas en el Sistema Geodésico Mundial WGS-84, del punto tripartito de frontera, ubicado en la confluencia de los ríos Acre y Yaverija, (Perú - Bolivia - Brasil), para colocar hitos de referencia con respecto al punto de frontera.



6. **DETERMINACIÓN DEL LUGAR Y FECHA PARA LA XIII REUNIÓN ORDINARIA DE LA COMIPERDH.**

La Comisión Mixta acordó, en aplicación del principio de alternabilidad, realizar la XIII Reunión Ordinaria de la COMIPERDH, en la ciudad de Lima, Perú, en el Segundo Trimestre del año 2004.

Resaltando el tradicional espíritu de entendimiento que ha prevalecido en el desarrollo de esta Reunión, se dio por finalizada la XII Reunión Ordinaria de la COMIPERDH, habiendo sido aprobada la presente Acta Final en dos originales y dos copias auténticas del mismo valor legal,

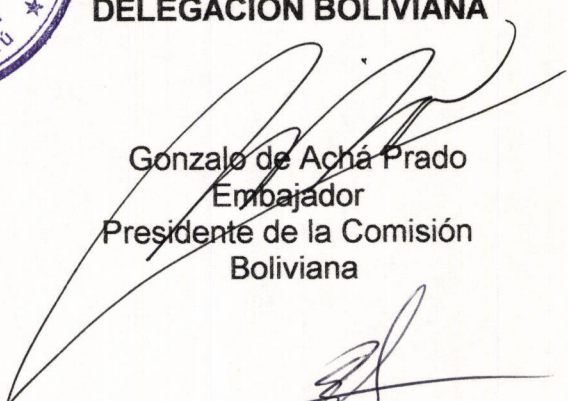


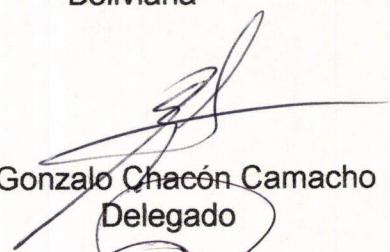
BOLIVIA - PERU
COMIPERDH

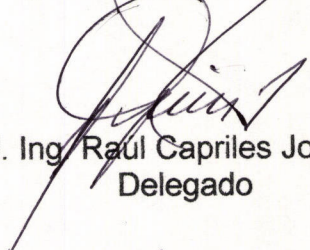


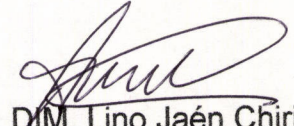
que después de ser leída y hallada conforme, fue firmada en la ciudad de La Paz, por los Presidentes y los miembros de ambas Delegaciones, a los veintidós días del mes de noviembre del año dos mil tres.

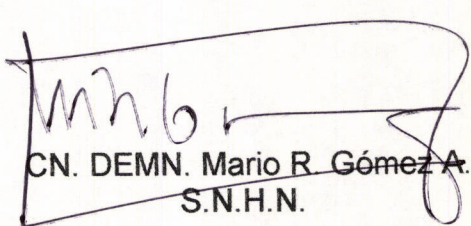
DELEGACION BOLIVIANA

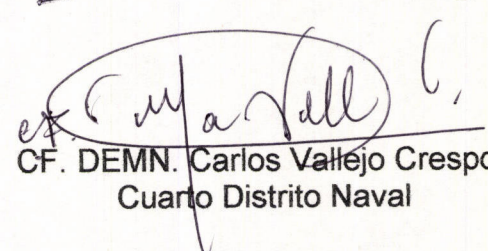

Gonzalo de Achá Prado
Embajador
Presidente de la Comisión
Boliviana


M.C. Gonzalo Chacón Camacho
Delegado

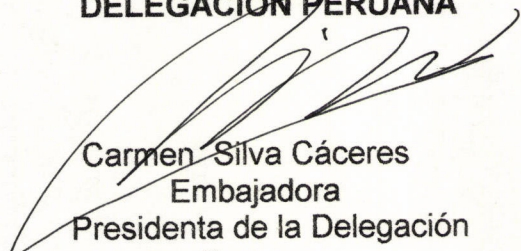

Cnl. Ing. Raul Capriles Jordán
Delegado


Tcnl. D.M. Lino Jaén Chiri
I.G.M.



CN. DEMN. Mario R. Gómez A.
S.N.H.N.

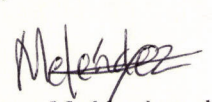

CF. DEMN. Carlos Vallejo Crespo
Cuarto Distrito Naval

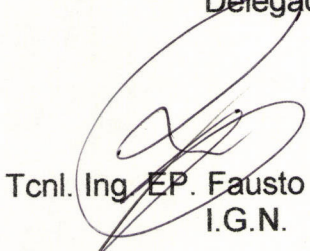
DELEGACION PERUANA


Carmen Silva Cáceres
Embajadora
Presidenta de la Delegación
Peruana


Min. Luis Sandoval Dávila
Delegado


Ing. Gaudens A. Gózar Manyani
Delegado


Geog. Juan Meléndez de la Cruz
Delegado


Tcnl. Ing. EP. Fausto Castillo Jara
I.G.N.


My. P.N.P. José Ategría Pachas
P.N.P.





COMISION MIXTA DEMARCADORA
DE LIMITES



BOLIVIA - PERU
COMIPERDH

PAGINA SIETE (7)


T.S. Marco A. Barroso M.
Dir. América


Tte. 1° AP. Juan C. Zevallos Llanos
D.H.N.


Gustavo Molina Cabrera
Secretario



COMIPERDH



PERU - BOLIVIA



ACTA FINAL DE LA XII REUNION ORDINARIA DE LA COMISION MIXTA PERMANENTE BOLIVIANO-PERUANA DE REPOSICION Y DENSIFICACION DE HITOS EN LA FRONTERA COMUN (COMIPERDH)

En la ciudad de La Paz, durante los días 20 al 22 de Noviembre del año 2003, fue realizada la XII Reunión Ordinaria de la Comisión Mixta Permanente Boliviano - Peruana de Reposición y Densificación de Hitos en la Frontera Común (COMIPERDH).

La Delegación Boliviana fue presidida por el señor Embajador Gonzalo de Achá Prado, Presidente de la Comisión Nacional de Soberanía y Límites, y estuvo integrada por los siguientes Delegados:

- Min. Consejero	Gonzalo Chacón Camacho	Dir. América
- Cnl. Ingeniero	Raúl Capriles Jordán	Jefe Técnico
- CN. DEMN.	Mario R. Gómez Alaíza	SNHN.
- Tcnl. DIM.	Lino Jaén Chiri	IGM.
- CF. DEMN.	Carlos Vallejo Crespo	DN-4
- TS.	Marco A. Barroso M.	Dir. América
- Señor	Gustavo Molina Cabrera	Secretario

La Delegación peruana fue presidida por la señora Embajadora Carmen Silva Cáceres, Directora Nacional de Soberanía y Límites, y estuvo integrada por los siguientes Delegados:

- Ministro	Luis Sandoval Dávila	Director de Límites
- Ingeniero	Gaudens A. Gozar Manyari	Dpto. de Cartografía
- Geógrafo	Juan Meléndez de la Cruz	Dpto. de Cartografía
- Tcnl. Ing. EP.	Fausto Castillo Jara,	I.G.N.
- My. PNP.	José Alegría Pachas	Control Front. PNP.
- Tte. 1ro. AP	Juan C. Zevallos Llanos	DHN.

A tiempo de inaugurar la Reunión, el Presidente de la Comisión Nacional de Soberanía y Límites de Bolivia extendió una cordial bienvenida a la Delegación Peruana, e hizo votos para que el éxito corone los trabajos de la XII Reunión Ordinaria de la COMIPERDH.





Por su parte, la Sra. Embajadora Carmen Silva Cáceres, Presidenta de la Dirección Nacional de Soberanía y Límites del Perú, agradeció en nombre de su Delegación, las expresiones de bienvenida, e hizo votos, para que en la XII Reunión Ordinaria se dé cumplimiento al Memorándum de Entendimiento firmado en la ciudad de Lima, por los Cancilleres de ambos países, el pasado mes de agosto. Asimismo, expresó su homenaje póstumo al Sr. Cnl. Ing. Flavio Ocampo Vila, ex Delegado de la Comisión Nacional de Soberanía y Límites de Bolivia.

A continuación, fue aprobada la Agenda de la Reunión con los siguientes puntos:

1. **APROBACION DEL TEMARIO**
2. **CONSIDERACION DE ACTAS E INFORME DE TRABAJOS DE CAMPO DEL AÑO 2002.**
3. **INTERCAMBIO DE DOCUMENTOS.**
4. **REVISION DE ASUNTOS PENDIENTES.**
5. **PLAN DE TRABAJOS PARA EL PERIODO 2003-4.**
6. **OTROS ASUNTOS.**
7. **DETERMINACION DE LUGAR Y FECHA PARA LA XIII REUNION ORDINARIA.**

Acto seguido, las Delegaciones acordaron declarar a la XII Reunión Ordinaria en sesión permanente, con la finalidad de que una sola Acta sea testimonio de todos sus acuerdos y decisiones.

1.- **CONSIDERACION DE ACTAS E INFORMES**

Por razones de fuerza mayor, no se realizaron los Trabajos de Campo aprobados en la XI Reunión Ordinaria para la Gestión 2002.

2.- **INTERCAMBIO DE DOCUMENTACION.**

En la XII Reunión Ordinaria no hubo intercambio de Documentación.





3.- REVISION DE ASUNTOS PENDIENTES

a) Determinación del lugar primigenio del Hito N° 27 (Río Colorado) de la Cuarta Sección, Sector Norte

Teniendo en cuenta la preocupación expresada por los Ministros de Relaciones Exteriores de ambos países, en la firma del Memorandum de Entendimiento del 27 de agosto del presente año, la Comisión Mixta acordó la realización de las labores de campo para la ubicación del Hito N° 27, una vez que se cuente con la información técnica proporcionada por los Institutos Geográficos de ambos países. En ese sentido, se consideró necesario adoptar una cartografía común a fin de realizar los trabajos en toda la Cuarta Sección, Sector Norte.

b) Ubicación del Hito N° 22 (Cerro Pantani), de la Primera Sección, Sector Sur.

La Comisión Mixta acordó replantear en el terreno, la ubicación del Hito N° 22, de conformidad con la información topográfica de la Carta de la Frontera Demarcada entre el Perú y Bolivia, levantada por la Comisión Mixta en 1925, trabajos que deben realizarse cuando se haga una inspección a la Primera Sección, Sector Sur.

c) Sustitución de los Hitos de Referencia erigidos por GRUMHIDRO.

Teniendo en cuenta lo acordado en las Reuniones Ordinarias IX, X y XI de la COMIPERDH, una Subcomisión Mixta de dicha Comisión, con el apoyo técnico de los organismos especializados de la Marina de Guerra del Perú y Armada Boliviana, efectuará la sustitución de los hitos de referencia erigidos por el GRUMHIDRO. La fecha para la realización de estos trabajos será determinada en la próxima Reunión Ordinaria de la COMIPERDH.

4.- PLAN DE TRABAJOS PARA EL PERIODO 2003-4.

Ambas Comisiones acordaron realizar los siguientes trabajos durante la campaña 2003-4:



a) **Cuarta Sección.**

Comprendida desde la confluencia de los ríos Ancomarca y Mauri - Maure hasta el Hito V (Trifinio), se reemplazarán los hitos de piedra I, II, III y IV por hitos de hormigón armado o de Kevlar, de acuerdo a las especificaciones del reglamento técnico. Asimismo, se acordó densificar este tramo con hitos secundarios y realizar la medición con el Sistema Geodésico Mundial WGS-84.

b) **Tercera Sección.**

Inspección y reparación de los hitos comprendidos desde el Hito N° 1 hasta la boca del río Desaguadero en el Lago Titicaca; además, realizar labores de densificación en las zonas que sean necesarias.

5.- **OTROS ASUNTOS.-**

a) **Evaluación de la propuesta boliviana para la densificación de la línea de frontera comprendida entre el Hito Auxiliar 14 A y los hitos 14 B - 14 P, en el curso del río Raya.**

Con el objeto de facilitar en el campo la identificación del curso principal del río Raya, ambas Delegaciones acordaron que la Marina de Guerra del Perú y la Armada Boliviana realicen un estudio hidrográfico, cuyos resultados permitirán llevar a cabo la densificación en este sector. Dichos trabajos se realizarán cuando se haga la inspección a la Primera Sección, Sector Norte.

b) **Evaluación de la propuesta boliviana para estudiar la determinación de la línea entre los hitos 18 B - 18 P y 19 B - 19 P, de la Primera Sección, Sector Norte.**

La Delegación Boliviana reiteró la propuesta presentada en las reuniones IX, X y XI de la COMIPERDH, de estudiar la determinación de la Línea Limite entre los hitos 18 B -18 P y 19 B - 19 P, de la Primera Sección, Sector Norte. La Delegación Peruana aceptó evaluar dicha propuesta para la próxima Reunión Ordinaria.





c) **Propuesta de la Delegación Peruana para la utilización del material "Kevlar" para la construcción de hitos**

La Delegación Peruana presentó la propuesta para utilizar el material de "Kevlar" para la erección de hitos principales y secundarios por ser económicos y a la vez resistentes. Antes de la próxima Reunión Ordinaria, la Delegación Peruana hará conocer a la Delegación Boliviana, el proyecto de modificación del capítulo III, artículo 9 del Reglamento Técnico. La Delegación Boliviana estudiará dicha propuesta.

d) **Invitación conjunta al Gobierno de Chile**

Ambas Delegaciones acordaron formalizar una invitación conjunta al Gobierno de Chile, para determinar, en la próxima campaña del año 2004, de manera tripartita, las coordenadas en el Sistema Geodésico Mundial WGS-84, del Hito Trifinio, ubicado en la confluencia de las fronteras del Perú, Bolivia y Chile.

e) **Invitación conjunta al Gobierno del Brasil**

Ambas Delegaciones acordaron formalizar una invitación conjunta al Gobierno del Brasil, para determinar, en una próxima campaña, las coordenadas en el Sistema Geodésico Mundial WGS-84, del punto tripartito de frontera, ubicado en la confluencia de los ríos Acre y Yaverija, (Perú - Bolivia - Brasil), para colocar hitos de referencia con respecto al punto de frontera.

6. **DETERMINACIÓN DEL LUGAR Y FECHA PARA LA XIII REUNIÓN ORDINARIA DE LA COMIPERDH.**

La Comisión Mixta acordó, en aplicación del principio de alternabilidad, realizar la XIII Reunión Ordinaria de la COMIPERDH, en la ciudad de Lima, Perú, en el Segundo Trimestre del año 2004.

Resaltando el tradicional espíritu de entendimiento que ha prevalecido en el desarrollo de esta Reunión, se dio por finalizada la XII Reunión Ordinaria de la COMIPERDH, habiendo sido aprobada la presente Acta Final en dos originales y dos copias auténticas del mismo valor legal,



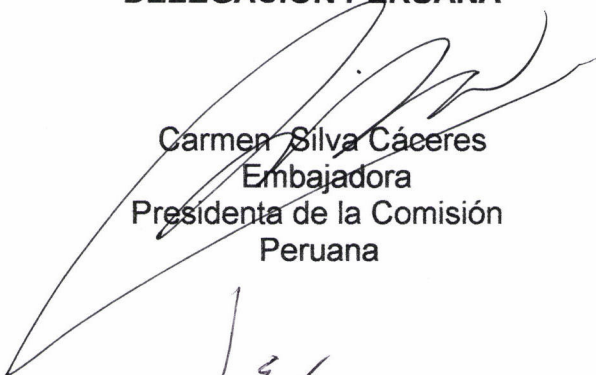


PERU - BOLIVIA



que después de ser leída y hallada conforme, fue firmada en la ciudad de La Paz, por los Presidentes y los miembros de ambas Delegaciones, a los veintidós días del mes de noviembre del año dos mil tres.

DELEGACION PERUANA


Carmen Silva Cáceres
Embajadora
Presidenta de la Comisión
Peruana


Min. Luis Sandoval Dávila
Delegado

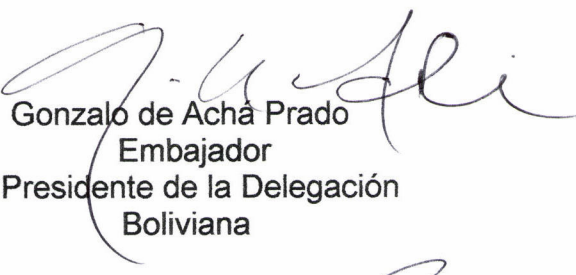

Ing. Gaudens A. Gózar Manyani
Delegado



Geog. Juan Meléndez de la Cruz
Delegado

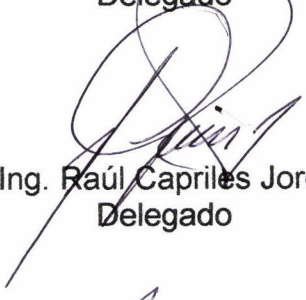

Tcnl. Ing. EP. Fausto Castillo Jara
I.G.N.


My. P.N.P. José Alegría Pachas
P.N.P.

DELEGACION BOLIVIANA



Gonzalo de Achá Prado
Embajador
Presidente de la Delegación
Boliviana


M.C. Gonzalo Chacón Camacho
Delegado


Cnl. Ing. Raúl Capriles Jordán
Delegado


Tcnl. DIM. Lino Jaén Chiri
I.G.M.


CN. DEMN. Mario R. Gómez A.
S.N.H.N.

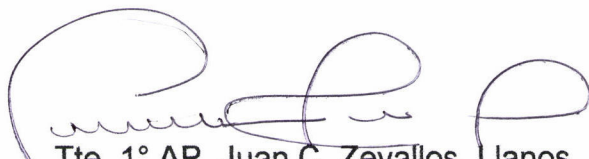

CF. DEMN. Carlos Vallejo Crespo
Cuarto Distrito Naval

COMIPERDH

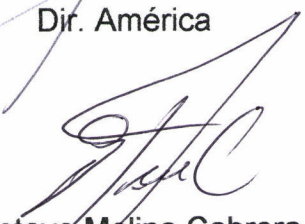


PERU - BOLIVIA

PAGINA SIETE (7)


Tte. 1° AP. Juan C. Zevallos Llanos
D.H.N.


T.S. Marco A. Barroso M.
Dir. América


Gustavo Molina Cabrera
Secretario

